

**ERZ.art**  
KOMMUNIKATION MIT KONZEPT

**Jetzt bestellen!**  
In limitierter Auflage

**19.90 €**  
zzgl. 4,95 € Versand

Bestellung über  
buch@erz-art.de

Perfekt für den Start der Wintersportsaison  
das Buch des Olympiasiegers Eric Frenzel

**VIELE NEUE ANgebote**

in unserem beiliegenden Magazin entdecken.

### Audifahrer hatte 2,06 Promille intus

**Annaberg-Buchholz.** Polizisten stoppten am letzten Samstag gegen 2 Uhr einen Audi auf der Geyerdorfer Straße. Bei der Kontrolle rochen sie Alkohol beim 23-jährigen Fahrer. Beim Test stellte sich heraus, dass er 2,06 Promille intus hatte.

### Kittlmann-Ausstellung eröffnet

**Annaberg-Buchholz.** Vor einigen Tagen wurde im Kulturzentrum Erzhammer eine sehenswerte Ausstellung mit Werken des Künstlers Lothar Kittlmann eröffnet.

Der Künstler thematisierte über die Jahre sein Umfeld. Menschen und Charaktere brachte er so zu Papier und arbeitete oft zeitkritisch. Zahlreiche Preise und Medaillen würdigen sein künstlerisches Schaffen.

### Grundschullehrer schlossen Studium ab

**Annaberg-Buchholz.** Für eine Ausbildung zum Grundschullehrer muss man nicht mehr in die Großstadt.

Auch im Erzgebirge wird seit kurzem ausgebildet. 2019 war es gelungen, durch die gemeinsame Zusammenarbeit zwischen Stadt Annaberg-Buchholz, Landesamt für Schule und Bildung sowie Erzgebirgskreis, eine Ausbildungsstätte für das Zweite Staatsexamen für Lehramt an Grundschulen auch in der erzgebirgischen Kreisstadt zu etablieren.

Nun konnten bereits zum zweiten Mal im feierlichen Rahmen Zeugnisse an die erfolgreichen Absolventen vergeben werden. Von den insgesamt 49 Frauen und Männern durchliefen 40 das Referendariat in 18 Monaten.

Neun Absolventen leisteten im berufsbegleitenden Vorbereitungsdienst 12 Monate ab. Drei der Absolventinnen bestanden ihr Zweites Staatsexamen mit Auszeichnung.

## Jetzt wird es schwer!

Der EHV hat das erste Etappenziel erreicht



Jetzt wird es schwer! Auch auf Elias Gansau, der am Sonntag im Spiel gegen Leipzig fehlte, kommen ganz wichtige Spiele zu.

**Von Sven Günther Löbnitz.** Geschäft! Durch das 30:30-Unentschieden bei der zweiten Mannschaft des DHfK Leipzig sicherte sich der EHV Aue auch rechnerisch den Staffelsieg in der 3. Handball-Bundesliga.

Am Sonntag hatte das Team von Trainer Stephan „Apollo“ Just mit einer Notbesetzung dieses Etappenziel klar gemacht, bleibt weiter ungeschlagen. Die fast makellose Bilanz: 18 Siege, zwei

Unentschieden und ein Torverhältnis von 637:509. In Leipzig mussten die Auer auf die Leistungsträger Sebastian Paraschiv, Elisa Gansau und Maximilian Lux verzichten - wurden aber von 160 mitgereisten Fans unterstützt.

Die erlebten über 60 Minuten einen harten, fairen Fight, bei dem EHV-Kapitän Kevin Roch 29 Sekunden vor Schluss (es war nach drei verwandelten Siebenmetern sein erstes Feldtor) den Aus-

gleich markierte. Am Sonntag erwartet der Club jetzt die Sportfreunde Söhrle, dann kommt am 18. März die Mannschaft von HaSpo Bayreuth in die Erzgebirgshalle. Nach dem Auswärtsspiel in Northeim steht am 1. April das letzte Heimspiel der Vorrunde gegen den HC Erlangen II auf dem Programm.

**Warum diese Spiele ganz, ganz schwer werden - und was den EHV anschließend erwartet, lesen Sie auf Seite 6.**

## In der Spur

Neues Loipenspurgerät für den WSV „Am Schießberg“ Crottendorf

**Crottendorf.** Vor einigen Tagen konnte der WSV „Am Schießberg“ ein neues Loipenspurgerät in Empfang nehmen. Angeliefert wurde es von den Firmen Fuhrunternehmen Gräbner und Baugeschäft Edelhoff. Finanziert wurde die Anschaffung durch eine Förderung über die Richtlinie „GRW Infra“. Da auch das alte Gerät leichte Aufgaben übernimmt, freuen sich die Verantwortlichen des Vereins auf ein noch breiteres Wintersportangebot vor allem im Bereich der Loipen.



Beim WSV „Am Schießberg“ Crottendorf freut man sich über ein neues Loipenspurgerät der Firma Firma Snow Equipment Walther. Foto: Romy Büddicker

## Infos für Existenzgründer

**Annaberg-Buchholz.** Gemeinsam mit der Handwerkskammer Chemnitz und der Wirtschaftsförderung Erzgebirge GmbH lädt die Regionalkammer Erzgebirge der IHK Chemnitz am Mittwoch, dem 22. Februar (17 Uhr) wieder zum digitalen Informationsabend für Existenzgründer ein. Die Veranstaltung wird online über Microsoft Teams stattfinden.

Der kostenfreie Infoabend richtet sich an alle, die mit dem Gedanken spielen, sich selbstständig zu machen und auf der Suche nach einem Fahrplan für das weitere Vorgehen sind. Die Teilnehmer erhalten Informationen zum Businessplan, zu finanziellen und rechtlichen Rahmenbedingungen sowie den Möglichkeiten der Förderung.

**einfach traumhaft!**  
**Bäder zum Wohlfühlen!**

- ★ Kostenlose Beratung
- ★ Raumkonzepte nach Ihren Wünschen
- ★ Hohe Qualität zum günstigen Preis
- ★ staubfreie Ausführung der Arbeiten dank unseres AIRCLEAN-Systems
- ★ Ihr komplettes Bad aus einer Hand

**schreiber** Rufen Sie uns an!  
03733 56260

Membraner, heizungs- und sanitarinstallation  
beraten - planen - installieren - instandhalten

**Mit einem cleveren System zu einem trockenen Haus**

**vorher** **nachher**

- kein Aufgraben
- Trockenhaltung für mehrere Jahrzehnte
- Energiebedarf pro Tag 3 Cent
- allgemein wissenschaftlich anerkannt
- schnelle Abtrocknung
- günstige Lösung
- Sperrebene unter dem Haus

**Bis Ende März '23: Preise von 2019 sichern!**

**Drymat® Systeme GmbH**  
Dresdner Straße 24  
09577 Niederwiesa  
(03726) 720560  
www.drymat.de

TOP 100

**LAND & FORST Hillig GmbH**

## Regelmäßige Waldpflege sichert nachhaltige Erträge!

**Unsere Leistungen:**

- Beratung u. Planung des Holzeinschlages durch qualifiziertes Forstpersonal
- Begleitung der Antragstellung zur Forsförderung
- Instandsetzung der Wege nach der Holzernte!

**Vorteile der Hackschnitzelproduktion:**

- sinnvolle, komplette Energie-Holzverwertung
- komplette Schlagräumung
- leichteres Einleiten einer Naturverjüngung
- Minimierung der Käfergefahr

**Alles aus einer Hand:** Beratung, Planung, Holzernte mit Harvester, Holzrückung, Holzvermarktung, eigene Transportlogistik

Hackschnitzel / Baumfällung / Flächenrodung / Wurzelstockentfernung / Planung der Holzernte / Vermarktung / hochmechanisierte Holzernte am Steilhang / Brennholzverkauf Fichte, Buche, Birke

Land & Forst GmbH Hillig  
Kirchstraße 34 · 09429 Wolkenstein OT Schönbrunn · Tel. Büro: 0170 6629451  
E-Mail: info@landforsthilleg.de · www.landforsthilleg.com

Alle Maschinen arbeiten mit biologisch abbaubaren Ölen. Zertifizierung nach



## Schmerzen bekämpfen – doppelt so schnell<sup>1</sup>

Egal, ob Kopfschmerzen, Rückenschmerzen oder Gelenkschmerzen – Schmerzgeplagte haben meist denselben Wunsch: Den Schmerz schnell zu bekämpfen! Die Lösung für viele Betroffene bietet das innovative Schmerzmittel **Spalt Forte (rezeptfrei)**. Erstmals in Europa bietet Spalt Forte 400mg **Ibuprofen** in einer einzigartig patentierten Flüssigkapsel an, die die Wirkung von Ibuprofen beschleunigt und verstärkt. Außerdem

belegten Wissenschaftler, dass Spalt Forte **doppelt so schnell** vom Körper aufgenommen wird und **mehr Wirkstoff** ins Blut gelangt als bei anderen Ibuprofen-Schmerztabletten. Begeisterte Anwender berichten: „Ich nehme immer dieses Präparat, wenn ich eine Schmerztablette benötige. Durch den Flüssigwirkstoff wirken sie schneller als andere Präparate.“ Fragen auch Sie in der Apotheke gezielt nach Spalt Forte.

► **Doppelt so schnelle Aufnahme** des Wirkstoffs vom Körper  
 ► **Rezeptfrei**

Für Ihre Apotheke:  
**Spalt Forte**  
 (PZN 00793839)

www.spalt-online.de



<sup>1</sup>PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“, Stand der Information: Januar 2022.  
 • Abbildungen Betroffenen nachempfunden  
 SPALT FORTE. Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! www.spalt-online.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

# Was bei Schlafstörungen wirklich hilft

## So starten Sie morgens wieder erholt in den Tag

**Der Morgen bricht an und Sie fühlen sich immer noch so müde wie am Vorabend? Damit sind Sie nicht allein: Schlafstörungen haben sich hierzulande zu einer Volkskrankheit entwickelt! Etwa 7 von 10 Deutschen leiden unter Durchschlafproblemen. Seit über 65 Jahren ist Baldriparan – Stark für die Nacht für viele das Mittel der Wahl. Schließlich beschleunigt das pflanzliche Arzneimittel nicht nur das Einschlafen, sondern unterstützt auch das Durchschlafen<sup>1</sup> – und das ohne abhängig zu machen.**

Mehr als die Hälfte der Deutschen hat aktuell Probleme beim Einschlafen und rund 70 % leiden unter Durchschlafproblemen. Keine gute Nachricht: Betroffene kämpfen mit anhaltender Müdigkeit oder Erschöpfung und sind

am Tag gereizt und unkonzentriert. Vielen sieht man es auch an: Die Haut ist fahl, tiefe Augenringe zeichnen sich ab und viele sehen dadurch vielleicht sogar älter aus als sie sind. Langfristig können Probleme beim Ein- oder beim Durchschlafen unseren Körper sogar schwächen und ihn anfälliger für Krankheiten machen.

### Entspannt durch die Nacht, erholt in den Tag

Experten zufolge ist es so, dass Betroffene oft denken, dass sie „nur“ schlecht schlafen können. Im Schlaflabor zeigt sich jedoch meist: Wer morgens gerädert aufwacht, hat nachts keine erholsame Tiefschlafphase gehabt. Wer also endlich wieder erholsam schlafen möchte, sollte laut Experten auf ein Schlafmittel setzen, das den natürlichen Schlafrhythmus nicht

stört, die Tiefschlafphase bewahrt und das Durchschlafen fördert. Um Schlafstörungen wirksam zu behandeln, sollte ein Schlafmittel daher nicht nur beim Einschlafen helfen, sondern vor allem auch das Durchschlafen fördern. Und genau das leistet Baldriparan – Stark für die Nacht.<sup>1</sup>

### Bewiesene Wirksamkeit ohne Gewöhnungseffekt

Seit über 65 Jahren empfehlen Experten das pflanzliche Arzneimittel Baldriparan – Stark für die Nacht. Denn die Wirksamkeit des Baldrians ist wissenschaftlich in Studien belegt.<sup>2</sup> Entscheidend dabei ist die Dosierung. Nur Schlafmittel, die ausreichend Baldrianwurzelextrakt enthalten, können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Baldriparan enthält extra hoch dosierten Baldrianwurzel-

extrakt. Besonders wichtig dabei: Das Schlafmittel macht trotzdem nicht abhängig, es entsteht kein Gewöhnungseffekt und die Schlafqualität wird auf natürliche Weise verbessert.

### Natürlich Durchschlafen, erholt in den Tag starten! Überzeugen auch Sie sich von Baldriparan – Stark für die Nacht.

Für Ihre Apotheke:  
**Baldriparan Stark für die Nacht**  
 (PZN 00499175)



www.baldriparan.de

## Das gute Gefühl von Geborgenheit

Darum ist ein natürliches Schlafumfeld so wichtig

Viele Menschen in Deutschland leiden an Ein- und Durchschlafstörungen, die Schlafqualität ist insgesamt durchgewachsen. In einer auf Statista veröffentlichten Studie gab ein Viertel der Befragten an, schlecht oder sehr schlecht zu schlafen. 40 Prozent

der Studienteilnehmer verorten ihre Schlafqualität im mittleren Bereich, und nur knapp ein Viertel bezeichnet seinen beziehungsweise ihren Schlaf als gut oder sehr gut. Erholsamer Schlaf beginnt mit der richtigen Schlafumgebung.

Der österreichische Schlafräumanbieter LaModula etwa setzt auf eine hochwertige und dennoch preiswerte Ausstattung aus Naturholz und mit Biomaterialien, mehr Infos und einen Webshop gibt es unter [www.lamodula.de](http://www.lamodula.de) im Internet. **djd-k**



Betten und andere Schlafzimmernmöbel aus Zirbenholz sind eine Augenweide im Schlafzimmer. Foto: dj-d-k/LaModula

JOBFINDER-chemnitz.de

**KFZ-ANKAUF**  
**A. Chahin - Kaufe PKW, LKW, Transporter, Unfallwagen** Baujahr gleich, Barzahlung sofort S 0172/356 21 85 oder What's app. Auch ohne TÜV/ASU.

**Autoankauf Sachsen.** Wir kaufen jedes Auto - einfach anrufen. Fragen kostet nix. **Tel: 0152 27088888.**

**WOHNMOBILE**  
**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel. 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**ER SUCHT SIE**  
**Andrea 62, Medizinerin,** möchte Sie gerne kennenlernen. OPV. Zuschr. an [th-oma-s@gmx.de](mailto:th-oma-s@gmx.de), bmB, Thomas, 71.

**IMMOBILIEN-ANKAUF**  
**Wer gibt Haus oder Hof** sehr günstig oder gratis ab? (auch sanierungsbedürftig etc, bitte alles anbieten) 0163 / 149 68 50

**GÄRTEN**  
**Ab sofort Garten** mit Laube und Gewächshaus günstig abzugeben. Garten Nr.93, 217 m<sup>2</sup> im Jungborn Reichenhain e.V., Bernsdorfer Str. 269, Chemnitz. Y WOESP, H.-Lorenz-Str. 2-4, 09120 CH 016/13445 z

**IMMOBILIEN-VERKAUF**  
**Verkauf Doppelhaushälfte** sehr idyll. gelegen in Reichenbach im Vogtl. Wohnfl. ca. 60 m<sup>2</sup>, Grundst. 450 m<sup>2</sup>. Y WOESP, H.-Lorenz-Str. 2-4, 09120 CH 016/13444 z

**IMMOBILIEN-VERKAUF**  
**WOLLEN SIE IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?**  
 SPRECHEN SIE ZUERST MIT UNS.  
 Wir begleiten Sie von der kostenfreien Objektbewertung bis zum Notar und Übergabe an den Käufer.  
**KOMPETENT, SERIÖS, FAIR**  
 IMMOBILIENPROFI SEIT 30 JAHREN!  
 Verkauf provisionsfrei im Rahmen d. gesetzl. Möglichkeiten  
 09456 Annaberg-Buchholz · Robert-Blum-Str. 23  
**TELEFON 03733 5069855 + 0171 4014081**  
[info@wohnungsmarkt-erzgebirge.de](mailto:info@wohnungsmarkt-erzgebirge.de)  
[www.wohnungsmarkt-erzgebirge.de](http://www.wohnungsmarkt-erzgebirge.de)  
 Wohnungsmarkt Erzgebirge  
 Deckert Immobilien

**GES. EMPFEHLUNGEN**  
**Preiswerte Maler** - Fassaden, Fußbodenarbeiten, Schimmel und Grafitientfernung vom Fachmann sauber und schnell. Tel. 0371-40471071

**HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN**  
**Wir lösen Ihren Haushalt auf**  
**SNELL-SAUBER-DISKRET**  
 Jetzt Termin vereinbaren:  
 0174 -3512699

**KAUFGESUCHE**  
**Sammler** kauft Spielzeug, Weihnachtsdeko, Münzen, Fernglas, Fotoapp., Modeschmuck, Uhren, Mosaik, Orden, Briefm., Postk., Militärnachlass. **Tel. 0375-661388 od. 0160-98311119**

**VERANSTALTUNGEN**  
**Große Schnitzausstellung** in Löbnitz über 1200 Figuren, Pyramiden, Berge immer Do. bis So. 13:30 - 18 Uhr in der Brauerei, Parkplatz B169.

**VERKÄUFE**  
**Verkaufe Brennholz** gespalten (30-er), ab 99€/SRM Lieferrg. möglich., Abholung in 09306 Königsfeld, **Anfrage unter 0171 9277777**

**Nähmaschine Veritas**, Schreibmaschine Erika, 4 Stuhlsessel und Werkbank zu verkaufen. 0171-2632050

**DIES UND DAS**  
**100€** für Ihr Altau! Suche ständig Schrottautos, natürlich kostenlose Abholung und Abmeldung. **Telefon: 0171-9277777**

**500€** für Ihr Moped! Suche ständig Simson, S50, S51, Schwalbe, SR2, MZ, TS, Star, Habicht. **Telefon 0171-9277777**

**DIENSTLEISTUNGEN**  
**Fensterputzer** für Sie  
 Tel. 01 62/2 75 03 59

**ANKAUF**  
**Ankauf Kupferkabel 2.500 €**/t aktuelle Preisliste unter [www.deinschrottplatz.de](http://www.deinschrottplatz.de), Tel. 0171 92 77777

**ER SUCHT IHN**  
**ER für Ihn!** Tommy erfüllt Dir jeden Wunsch, soft-hard, total tabulos, Tag-Nacht! S **0174 8038985**

**NOTDIENST**

**ÄRZTE** 116 117 (kostenlos)  
**www.116117.de**

**APOTHEKEN** [www.aponet.de/apotheke/notdienstsuche](http://www.aponet.de/apotheke/notdienstsuche)

**ZAHNÄRZTE** [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

**TIERÄRZTE** [www.erzgebirgskreis.de/landratsamt-service/sonstiges/tieraerztlicher-bereitschaftsdienst](http://www.erzgebirgskreis.de/landratsamt-service/sonstiges/tieraerztlicher-bereitschaftsdienst)

**Nutzen Sie zu Ihrem Vorteil...**  
 ...die Prospekte folgender Firmen für Ihre Einkaufsplanung und zur aktuellen Information:

|  |                              |  |
|--|------------------------------|--|
|  |                              |  |
|  | <b>Kramp Kotschenreuther</b> |  |
|  |                              |  |

Einige Beilagen erscheinen nicht in allen Ausgaben dieser Zeitung. Deshalb kann es sein, dass Sie nur einen Teil der Prospekte erhalten.

Gern beraten wir Sie am Telefon unter **0371 3559910** oder E-Mail [mail@wochenendspiegel.de](mailto:mail@wochenendspiegel.de)

**WOCHENSPIEGEL**

**IMPRESSUM**  
**Herausgeber:** kommunikation&design verlag gmbh chemnitz  
 Heinrich-Lorenz-Str. 2-4 | 09120 Chemnitz  
 Telefon 0371 3559910  
 Telefax 0371 35599190  
 mail@wochenendspiegel.de  
**Geschäftsführer:** Olaf Haubold  
**Verlagsleitung:** Daniela Vieweg  
**Chefredaktion (ViSdP):** Sven Günther  
[s.guenter@wochenendspiegel.de](mailto:s.guenter@wochenendspiegel.de)  
**Stellv. Chefredakteurin:** Judith Hauße  
[j.hausse@wochenendspiegel.de](mailto:j.hausse@wochenendspiegel.de)  
 WochenENDspiegel Annaberg  
 Geyersdorfer Straße 16  
 09456 Annaberg-Buchholz  
 Telefon 03733 500290  
 Telefax 03733 5002915  
[annaberg@wochenendspiegel.de](mailto:annaberg@wochenendspiegel.de)  
**Geschäftsstellenleitung:** Mike Päßler  
**Redaktion:** Andre Kaiser  
[redaktion.annaberg@wochenendspiegel.de](mailto:redaktion.annaberg@wochenendspiegel.de)  
**Satz:** Mediengruppe Oberfranken – Planungs- und Herstellung GmbH  
 Gutenbergstraße 1 | 96050 Bamberg  
**Auflage:** 36.192 Exemplare  
**Druck:** DZO Druckzentrum Oberfranken GmbH & Co. KG,  
 Gutenbergstraße 1 | 96050 Bamberg  
**Vertrieb:** VBS Logistik GmbH  
 Heinrich-Lorenz-Str. 2-4 | 09120 Chemnitz  
 Telefon 0371 33200100  
 Telefax 0371 33200139  
 Die Redaktion behält sich vor, Zuschriften zu beantworten und auszusuchen abzufragen. Nicht jeder Brief kann veröffentlicht werden. Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Verantwortung. Zur Zeit gilt die Preisliste Nr. 3/2022 vom 01.10.2022. Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Hinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
 Weitere Informationen unter: [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de)

# Gezwitscher in der Kita „Sonnenhügel“

Kinder feiern „Vogelhochzeit“ und erleben einen aufregenden „gefiederten“ Tag

Ehrenfriedersdorf. Pssst...! In der Kita „Sonnenhügel“ kann man schon jetzt wildes Vogelgezwitscher vernehmen. Und wieder sind die Vorschüler ganz aufgeregt... Und wieder sind alle Rollen verteilt... Und wieder haben sich Amsel und Drossel gefunden... Und wieder wird vor den Augen der gesamten sonnhügelischen Vogelschaar Hochzeit gehalten.

Eingeführt in einer Zeit, in der Kindergärtnerinnen noch mit Nachnamen angesprochen wurden, überliefert aus sorbischem Brauch, als Tradition im Sonnenhügel Einzug gehalten. Alle Kinder der Kita waren an diesem Tag kleine Vögelchen. Sie piepsten, zwitscherten Lieder und pickten zum Frühstück fleißig Körner.

Eine Extra-Vorstellung gab es an diesem Tag für Eltern und Großeltern. Viel Beifall klang durch den großen Eingangsräum und glückliche Gesichter waren Dank der Anstrengung. red



Danach luden die Größten im Kindergarten zur Aufführung „Die Vogelhochzeit“. Foto: André Kaiser

# Hilfe bei Magen-Darm-Problemen

Neue Gastroenterologische MVZ Praxis am Erzgebirgsklinikum

Annaberg-Buchholz. Seit Ende Januar gibt es am Erzgebirgsklinikum Haus Annaberg-Buchholz eine neue MVZ Praxis mit der Fachrichtung Innere Medizin und Gastroenterologie.

Zur Abklärung von gastroenterologischen Erkrankungen, Symptomen, die den Magen-Darm-Trakt betreffen und krankhaften Veränderungen, die der weiteren Abklärung bedürfen, führen Frau Dipl. Med. Hammerschmidt, FÄ für Innere Medizin sowie Ihre Kolleginnen Cornelia Walther, FÄ für Innere Medizin und Gastroenterologie und Dipl. Med. Dagmar Mehner, FÄ für Innere Medizin und Gastroenterologie vor allem endoskopische Untersuchungen durch.

Zu dem Leistungsspektrum der Praxis gehören die Diagnostik und Therapie von chronisch-entzündlichen Darmerkrankungen, weiterhin die Magenspiegelung einschließlich Probeentnahme zur histologischen Beurteilung, Schnelltest auf Helicobacter pylori-Infektion des Magens, die Endoskopische Blutstillung mittels Unterspritzung, Clips oder Gum-



Das Team der neuen gastroenterologischen MVZ Praxis im Erzgebirgsklinikum in Annaberg-Buchholz. Foto: Stefanie Mollweide

mibandligatur bei Krampfadern sowie die Entfernung von Polypen.

# Barzahlungsverbot bei Immobiliengeschäften

Kurz vor Jahreswechsel hat der Gesetzgeber das bereits im Koalitionsvertrag der Bundesregierung vorgesehene Barzahlungsverbot bei Immobiliengeschäften beschlossen.

Dieses gilt ab dem 1. April 2023 sowohl beim Kauf und Tausch von Immobilien als auch beim Erwerb von Anteilen an Gesellschaften mit Immobilienvermögen.

„Nach der Neuregelung ist es künftig bei Immobiliengeschäften verboten, die Gegenleistung durch Bargeld, Kryptowerte, Gold, Platin oder Edelsteine zu erbringen“, erklärt Georg Guntrum, Geschäftsführer der Hamburgischen Notarkammer. Wird dennoch unzulässigerweise der Kaufpreis ganz oder teilweise bar erbracht, bleibt künftig die Kaufpreisforderung des Verkäufers insoweit bestehen.

„Dies ist für die Käuferseite ein erhebliches Risiko. Denn diese müsste trotz der bereits erfolgten Barzahlung den Kaufpreis erneut und zwar unbar, z.B. mittels Banküberweisung, erbringen“, führt Guntrum weiter aus.

Die zuvor erfolgte Barzahlung kann zwar zurückgefordert werden. Allerdings trägt die Käuferseite das Risiko, dass dies nicht gelingt, etwa wegen Zahlungsunfähigkeit der Verkäuferseite.

Die Einhaltung des Barzahlungsverbots ist künftig von den No-

tarinnen und Notaren zu überwachen. Hierzu sind Nachweise für jede Zahlung vorzulegen und von der Notarin bzw. dem Notar auf Schlüssigkeit zu prüfen. Als Nachweise geeignet sind insbesondere Bankbestätigungen und Kontoauszüge. Ohne schlüssigen Nachweis verzögert sich die Eigentumsumschreibung. Zudem muss die Notarin bzw. der Notar den Fall der zentralen Anti-Geldwäscheinheit melden.

## Geldwäschebekämpfung durch Notarinnen und Notare

Die Neuregelung steht im Kontext verschiedener Regelungen, durch die Notarinnen und Notare in Deutschland schon heute maßgeblich zur Geldwäschebekämpfung beitragen. So müssen

sie die Klienten und ggf. dahinterstehende Personen sicher identifizieren, Transaktionen auf ihr Geldwäscherisiko hin überprüfen und bestimmte Sachverhalte, bei denen der Gesetzgeber von einem typischerweise erhöhten Geldwäscherisiko ausgeht, melden.

„Notarinnen und Notare sind die größte Meldegruppe außerhalb des Finanzsektors. Sie steuern mehr Meldungen bei, als die anderen Berufsgruppen des Nichtfinanzsektors zusammen. Dies unterstreicht den wichtigen Beitrag von Notarinnen und Notaren zur Geldwäschebekämpfung. Ihre Rolle wird durch die Neuregelung nochmals ausgeweitet“, meint Guntrum.

Notarkammer Sachsen



**Notarin  
Stephanie A. Jost**

Buchholzer Straße 32 | 09456 Annaberg-Buchholz  
Telefon 03733 14030 | Fax 03733 140316  
www.notarin-jost.de | info@notarin-jost.de

# Biathlon statt NoKo

Weltmeister und Olympiasieger Eric Frenzel schreibt im WochenENDspiegel

## Von Eric Frenzel

Die Ergebnisse des Oberstdorfer Weltcups haben das Drehbuch für die nächsten Tage vorgegeben.

Uns allen war klar, dass wir im Springen schlicht Optimierung brauchen, wenn man um die vorderen Plätze mitreden will.

So war die Entscheidung nach relativ kurzer Diskussion gefallen: ein paar Tage Regeneration in Flossenbürg zu Hause bei der Familie, Streichung der Teilnahme am Schonacher Weltcup, erneute Anreise nach Oberstdorf, um in weiteren Sprungtrainings herauszufinden, an welchen Rädchen gedreht werden muss, um Weiterverbesserungen zu erzielen.

Also Biathlon statt Nordische Kombination. Während sich meine kombinierenden Teamkollegen den Anstiegen im Schwarzwald widmeten, lag ich entspannt auf dem heimischen Sofa, um die Verfolgerrennen der Biathleten bei Damen und Herren bei der Heimweltmeisterschaft in Oberhof anzuschauen, um festzustellen, dass die Norweger auch in dieser Disziplin das derzeitige Maß der Dinge sind.

Meine Sprünge bieten von der äußerlichen Analyse her wenig Ansatzpunkte zur Kritik; die Absprünge kommen in der Regel pünktlich, die Flugphase sieht kompakt und gut aus und doch lassen die Resultate oft zu wünschen übrig. Für Oberstdorf rücken somit umfangreiche Materialtest in den Fokus: vom Ski über die Bindung zum Schuh. Wir werden jede Komponente mit Alternativen durchtesten und so schnell feststellen, welche Änderungen wir materialtechnisch herbeiführen sollten- Try and Error auf der Schanze, in der Hoffnung etwas Zielführendes zu finden. Das kann sehr schnell gehen und ich bin wirklich gespannt darauf, auf welche Wege uns diese Tests führen werden.

Um ehrlich zu sein, war ich in meiner Karriere schon des Öfteren in dieser Situation, dass wir kurz vor einer entscheidenden Meisterschaft Tage zuvor noch intensiv am Testen waren – deshalb betrachte ich die Dinge mit Gelassenheit und freue mich auf die nächsten Tage sehr.



Nach einem sportiven TV-Wochenende wird wieder gepackt, um nach vierstündiger Fahrt von Flossenbürg aus wieder in den Talschluss der Oberstdorfer Alpen zu fahren und kurz vor der Einfahrt ins Kleinwalsertal wie schon so oft in dieser Saison im Hotel Oberstdorf einzuchecken.



# Babys der Woche

## Erzgebirgsklinikum

Der WochenENDspiegel Erzgebirge und das Erzgebirgsklinikum gratulieren den Eltern, Verwandten und Bekannten der Wonneproppen.

Für dieses neue kleine Leben möchte man einfach alles geben!

**Name:** Jonathan Kleinitzke  
**geb. am:** 10.01.2023  
08:22 Uhr  
**Gewicht:** 3.310 g  
**Größe:** 52 cm  
**Eltern:** Beatrice Polter und Andreas Kleinitzke, Geyer



**Name:** Max-Henri Bergelt  
**geb. am:** 14.01.2023  
10:38 Uhr  
**Gewicht:** 3.700 g  
**Größe:** 54 cm  
**Eltern:** Susann Bergelt und Michael Martin-Bergelt, Mildena

**Name:** Milo Gabler  
**geb. am:** 13.01.2023  
12:20 Uhr  
**Gewicht:** 3.530 g  
**Größe:** 55 cm  
**Eltern:** Saskia und Nico Gabler, Geyer



**Name:** Theodor Amadeus Eckstein  
**geb. am:** 16.01.2023  
02:40 Uhr  
**Gewicht:** 3.460 g  
**Größe:** 50 cm  
**Eltern:** Babett und Markus, Thum



## HEBAMMENKREIßSAAL

an der Erzgebirgsklinikum gGmbH Haus Annaberg

**Ansprechpartner:** Evelin Rehnert  
Leiterin Hebammenkreißaal  
Tel. 03733 801300  
kkg.ana@erzgebirgsklinikum.de



Die Geburt natürlich und individuell erleben.

- **Kreißaalabend**  
Informationsabend zur Geburt am Erzgebirgsklinikum  
jeweils 1. Mittwoch im Monat 19:00 Uhr
- **Geburtsvorbereitungskurse**  
jeweils 1. + 3. Dienstag im Monat 18:00 Uhr
- **Hebammensprechstunde**
- **Geburtenplanung**  
ab der 36. Schwangerschaftswoche
- **Akupunktur**  
zur Geburtsvorbereitung und bei Schwangerschaftsbeschwerden

- **Taping**  
bei Schwangerschaftsbeschwerden
- **kinderärztliche Betreuung**
- **Wassergeburt**
- **24-Stunden Rooming in**
- **alle Möglichkeiten der Schmerztherapie**
- **Entbindung durch Ihre Hebamme**
- **Homöopathie**
- **ganzheitliche Betreuung im Wochenbett**

Wir bitten um Voranmeldung für sämtliche Angebote unter der Tel. 03733 801300 und Einhaltung der gegebenen Hygieneschutzmaßnahmen.

## Geburtshilfe am Erzgebirgsklinikum

- familienfreundlich, sicher und sanft
- individuelle Beratung und fachkundige Betreuung durch Frauen- und Kinderärzte
- jetzt auch mit Ihrer Hebamme möglich



**Bestattungen Harzer**  
 Familienunternehmen seit 1994  
 Inh. Heinrich Harzer  
 Hans-Hesse-Straße 62-64, 09456 Annaberg-Buchholz  
**☎ 03733 66620**  
**www.bestattungen-harzer.de**  
 • eigene Trauerhalle und Café • eigener Hygiene- und Kühlraum

Mit der Kompetenz unseres traditionellen Familienunternehmens für Ihre individuellen Bestattungswünsche da.





# SCHWERE ZEIT

## TRAUER Friedhof ist Kultur

Vor anderthalb Jahren wurde die deutsche Friedhofskultur zum immateriellen Kulturerbe ernannt und ehrt damit all diejenigen, die diese Orte zu dem gemacht haben, was sie heute sind. Es ist Ansporn, dieses Erbe der gemeinsamen Kultur gemeinsam weiterzuentwickeln und lebendig zu halten.

Vor anderthalb Jahren wurde Deutschlands Friedhofskultur in das Bundesweite Verzeichnis des immateriellen Kulturerbes aufgenommen. Darunter versteht sich das Zusammenspiel der Friedhofsgestaltung und dem Beisetzungsritual; die Trauer- und Erinnerungskultur und die kleinen Gärten der Erinnerung, also die individuell gestalteten Grabstätten. Der Friedhof als Ort und das Ritual als Ereignis wird seit Jahrhunderten über die Generationen weitergegeben und dabei stetig erneuert, verändert und weiterentwickelt. Kultur bleibt nie stehen und sie soll es auch nicht. Denn: Die Friedhofskultur prägt unser Leben und unser Selbstbild mit. Die identitätsstiftende Kraft reflektiert die Leistungen unserer Vorfahren sowie die Geschichte und Struktur unserer Gesellschaft. Der Kulturraum Friedhof ist primär der Beerdigungsort - mitten zwischen den Lebenden - für die verstorbenen Mitglieder der örtlichen Gemeinschaft. Alt-ehrwürdige Baumriesen breiten ihre Kronen schützend über den



Der Friedhof ist nicht nur ein Ort für Bestattungen und für Erinnerungen, sondern er zählt auch zum immateriellen Kulturerbe. Foto: Uwe Wolf

Besuchern aus und verbreiten eine Ahnung von Ewigkeit, während außerhalb der Friedhofsmauern das hektische Treiben der Großstadt brummt. Mitten in der urbanen Welt steht eine Oase der Ruhe - nicht nur als Ort für die Toten, sondern ein besonderer Ort für die Lebenden! „Friedhöfe sind weltweit Bestandteil vieler Kulturen und Zeugnisse gesellschaftlicher Entwicklungen“, betont Andreas Mäsing, Vorsitzender des Vereins zur Förderung der deutschen Friedhofskultur e.V.

„Gerade hier in Deutschland haben Friedhöfe eine weitreichende kulturhistorische Bedeutung: Schlendert man über Friedhöfe, erfährt man bei der Betrachtung von Gräbern verstorbener Persönlichkeiten immer auch ein Stück Geschichte über den jeweiligen Ort. Auf Friedhöfen findet Begegnung statt und auch Erholung vom stressigen Alltag“, so Mäsing weiter. Als grüne Oasen gehören Friedhöfe in nahezu jeder Stadt zu den größten zusammenhängenden

Grünflächen - gut erreichbar, gepflegt und für jeden offen. Friedhöfe stellen besonders abwechslungsreiche Parkanlagen dar, die sich zusätzlich durch ihren Charakter als soziale Treffpunkte und Begegnungsorte sowie als Kulturdenkmale hervortun. Hier können Erinnerung und Gedenken gepflegt werden und dies an einem gemeinschaftlichen für alle frei zugänglichen Raum. Weitere Informationen zum Kulturerbe Friedhof gibt es auf der Seite kulturerbe-friedhof.de. pm

*In stillem Gedenken...*

**TRAUER-, DANKSAGUNGS- und NACHRUFANZEIGEN**

in Ihrem **WOCHENSPIEGEL** inserieren.

Telefon: 0371 355 991 102  
 eMail: s.franke@wochenendspiegel.de



**☎ 03733-23366**  
 www.bestattungen-thieme.de

seit 1990  
**GERD THIEME**  
 BESTATTUNGEN  
 AM ENDE GUT

LANDESINNING  
 DER BESTATTER SACHSEN

Trauerfeiern selbst gestalten.  
 Wir sagen Ihnen, was geht. Sprechen Sie uns an.

Obere Schmiedegasse 13 – Annaberg-Buchholz  
 Markt 7 – Ehrenfriedersdorf ☎ 037341-51920



**In guten Händen.**

**ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH**  
 Bestattungshaus in Annaberg-Buchholz  
 Gabelsbergerstraße 4  
 09456 Annaberg-Buchholz  
 TAG & NACHT Tel. (03733) 42 123  
 www.antea-bestattung.de

LANDESINNING  
 DER BESTATTER SACHSEN

**ANTEA BESTATTUNGEN**  
 ZEIT FÜR MENSCHEN



## Was ist eine Erdbestattung?

Erdbestattung in einem Sarg ist eine traditionelle Bestattungsform

Die Erdbestattung ist die Übergabe des menschlichen Leichnams an die Erde. Der Sarg wird nach einer möglichen Trauerfeier auf einem Friedhof in einem Grab beigesetzt. Unterschieden werden die Gräber nach Wahl- und Reihengrabstätten.

### Ruhedauer, Belegungsmöglichkeiten und Kosten

Die Ruhedauer einer Grabstelle, die Belegungsmöglichkeiten und die Preise richten sich nach den regionalen Friedhofssatzungen. Die Friedhofsträger sind Gemeinden oder Kirchen und legen fest, welche Grabarten sie anbieten. Um die Hinterbliebenen nicht mit den Kosten der Bestattung zu belasten, empfiehlt es sich eine Sterbegeldversicherung abzuschließen. Mit dieser lassen sich im Todesfall die Bestattungskosten begleichen.

Im Rahmen einer Erdbestattung ist ein Sarg Pflicht. Dieser kann ebenso sehr wie eine Urne die Persönlichkeit eines Verstorbenen widerspiegeln. Bestatter informieren Sie daher gerne über die Auswahlmöglichkeiten.

### Ablauf einer Erdbestattung

Die Erdbestattung in einem Sarg ist eine traditionelle Bestattungsform. Der Sarg wird oft auf einem



Vor der Bestattung erfolgt eine Trauerfeier, bei der Angehörige, Verwandte und Freunde zugegen sind. Foto: BDB

Bahrwagen zum Grab geleitet und dort von den Trägern in das Grab abgesenkt. Zum Teil geschieht dies mit Seilen, zum Teil wird ein Absenkautomat genutzt.

### Wer trägt den Sarg?

Bei den Trägern handelt es sich je nach den örtlichen Gegebenheiten um Angestellte der Friedhofsverwaltung oder des Bestatters. In einigen Gemeinden erlaubt die Friedhofssatzung den Transport des Sarges zum Grab durch Angehörige, Vereinskameraden oder Nachbarn des Verstorbenen.

Das Absenken des Sarges muss aus sicherheits- und versicherungstechnischen Gründen jedoch immer den erfahrenen Trägern überlassen werden.

### Das Absenken des Sarges nach der Trauerfeier

Nach dem Absenken des Sarges werden von der Trauergesellschaft oft Blumen oder Erde als Geste der letzten Abschiednahme ins Grab geworfen.

In Absprache mit dem Trauerredner oder Geistlichen kann der Sarg zu einem späteren Zeitpunkt abgesenkt werden, wenn die Trauergemeinde den Friedhof be-

reits verlassen hat. Hintergrund dieses Wunsches der Angehörigen ist, dass sie nicht in das Grab auf den Sarg hinunterblicken wollen.

Die Endgültigkeit wird jedoch nicht nur symbolisch, sondern auch ganz konkret gerade durch das Absenken allen Anwesenden deutlich. bdb

SEIT 1928  
 Meisterbetrieb für alle Arbeiten aus Naturstein

**STEINMETZ BARTHEL**

Grabmale  
 Restaurierung  
 Naturstein am Bau

**Königswalde**  
 Lindenstr. 17  
 Tel.: 03733-22723  
 mobil: 0170-1845366  
 www.steinmetz-barthel.de



**Steinmetzbetrieb Marcel Bergers**  
 Schlettau - Annaberg-Buchholz

- Individuelle Grabmale
- Grabschmuck
- Grababdeckungen
- Restaurierung

**Hauptsitz:**  
 Bahnhofstraße 3  
 09487 Schlettau  
 Tel.: 03733/65004  
 Handy: 0174/9272200

**Filiale Annaberg:**  
 Barbara-Uthmann-Ring 162  
 09456 Annaberg-Buchholz  
 Tel.: 03733/6789141  
 Handy: 0174/9272200

**www.steinmetz-bergers.de**



**Bestattung® Bezahlbar**  
 Pohřební služby Schuster s.r.o.

**Feuerbestattungsangebot**  
 einschließlich Grabstätte 1399 € inkl. 15% Mehrwertsteuer

Bei uns bekommen Sie auf Wunsch die Urne ausgehändigt (nach tschechischer Gesetzmäßigkeit)

24 h ☎ A.: 0049 37 33-55 60 63  
**www.BESTATTUNGBEZAHLBAR.de**



# Läuft bei Doll

Rekord-Auftragseingang von über 200 Millionen Euro - Standort Mildenau wächst

Mildenau. Die DOLL Fahrzeugbau GmbH konnte Ihre Wachstumsstrategie auch 2022 fortsetzen. Für 2023 strebt das Unternehmen eine Verdopplung des Umsatzvolumens an. Trotz schwieriger Rahmenbedingungen, angefangen von instabilen Lieferketten bis zu stark gestiegenen Energie- und Rohstoffkosten, konnte das Unternehmen im abgelaufenen Geschäftsjahr einen Rekord-Auftragseingang von über 200 Mio. EUR erzielen.



Das im Jahr 1878 gegründete Traditionsunternehmen DOLL beschäftigt heute mehr als 400 Mitarbeitende und baut über 1.000 Fahrzeuge pro Jahr, die Sparte Holztransport ist in Mildenau angesiedelt. Foto: DOLL

Das enorme Wachstum erstreckt sich auf alle vier Geschäftsbereiche, von denen der Sektor Holztransport in Mildenau angesiedelt ist. Mit einem Wachstum von über zehn Prozent wurde hier ein neuer Umsatzrekord aufgestellt und die Marktführerschaft weiter ausgebaut.

Auf der Leitmesse Interforst, ebenfalls auf dem Münchener Messegelände angesiedelt, präsentierte DOLL im Juli 2022 einen Querschnitt aus dem aktuellen Holztransport-Programm. Im Mittelpunkt des Interesses: Die neue Generation der Kurzholzanhänger, das DOLL-eigene, sehr erfolgreiche Lenksystem ratioplus und neue Sattelaufleger der Baureihe

LOGO. Im Jahresverlauf ergänzt DOLL das Angebot zudem mit neuen Holztransport-Konzepten für den französischen Markt. Gefertigt werden die verschiedenen Baureihen am Standort in Mildenau, seit 2022 als DOLL TimTech GmbH unter neuer Leitung. Das in den Ausläufern des Erzgebirges gelegene Werk, eine 100-prozentige Tochtergesell-

schaft der DOLL Fahrzeugbau GmbH, wird seit einigen Jahren verstärkt zum Kompetenzzentrum für alle Arten von Holztransportfahrzeugen ausgebaut – jüngst mit der Eröffnung einer komplett neuen Auslieferungshalle. Für 2023 ist eine neuerliche Erweiterung der Werkskapazität geplant. red

# Gesundheitsberater? So geht es!

Weiterbildung per Fernstudium gelingt berufsbegleitend

Das Robert Koch-Institut kann keine Entwarnung für das Gesundheitsverhalten geben. Übergewicht, Rauchen und der „neue“ Risikofaktor Sitzen zeigen nach wie vor eine bedenkliche Entwicklung. Gesundheitsberater sind eine gute Anlaufstelle, wenn es um Prävention, also Vorbeugung, geht. Damit eröffnen sich Chancen für diejenigen, die sich selbst und anderen Menschen zu mehr

Gesundheit verhelfen und hier beruflich tätig werden möchten. Der Weg in dieses Berufsfeld ist denkbar einfach: In einer Weiterbildung, beispielsweise in der zum „Gesundheitsberater“ am IST-Studieninstitut (www.ist.de), erhalten Teilnehmer in 14 Monaten ein Wissensfundament, mit dem sie Klienten auf dem Weg zu einer gesünderen Lebensweise begleiten können. **djd-k**



Gesundheitsberater ist eine Beruf, der Perspektiven bietet. Foto: dj-d-k

Zur Verstärkung unseres Teams vor Ort suchen wir (m/w/d):

## Mediaberater

nächstmöglich / unbefristete Festanstellung / ab 30 h pro Woche

Du bist kommunikativ und überzeugst jeden im Verkaufsgespräch? Du suchst den Kundenkontakt und liebst abwechslungsreiche Tätigkeiten? Bewirb Dich jetzt!

kommunikation & design  
verlag gmbh chemnitz  
Personalabteilung  
Heinrich-Lorenz-Straße 2-4  
09120 Chemnitz  
E-Mail: personal@verlag-bergstrasse.de

**medien:GRUPPE**  
CHEMNITZ • ERZGEBIRGE



**WERKZEUGMECHANIKER/IN**

- » ein vielseitiger Metallberuf mit Zukunft
- » Endmontage und Tuschieren komplexer Spritzgießwerkzeuge
- » Herstellung von Werkzeugen mit modernsten Lösungsansätzen (z.B. Cusing-Kerne)

**Schau Rein! 2023: Komm doch am 14.03. / 16.03. 9 - 11 Uhr bei uns vorbei und erlebe alles hautnah mit!**

Hier stellen Dir unsere Ausbilder und Azubis alle Ausbildungsberufe vor, geben Dir Tipps und beantworten Deine individuellen Fragen. Wir freuen uns auf Deinen Besuch und Deine Ausbildung bei uns.

µ-Tec GmbH, Jagdschänkenstraße 102 in 09116 Chemnitz.

wir sind schneller genau

**µ-Tec**  
EXPERTE FÜR  
SPRITZGIEßFORMEN

**Ansprechpartnerin**  
Frau Quast  
bewerbung@my-tec.de  
Tel: 0371 2836467 0

**µ-Genau**  
MEINE AUSBILDUNG  
zum perfekten Job

# ABSOLUT WASSERDICHT KOMM IN UNSER TEAM



**Fahrer \***  
im Bereich Abwasser  
in Vollzeit (40 h wöchentlich)

Für unser Abwasserteam suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen Fahrer (m/w/d).

- Ihre Aufgaben:**
- Leeren privater Kleinkläranlagen und geschlossener Sammelgruben
  - Transport von Klär- und Fäkalschlamm von den privaten Anlagen zur Zentralkläranlage
  - Transport von Nassschlamm aus eigenen Kläranlagen zur Zentralkläranlage
  - Sichtkontrolle von Kleinkläranlagen und Gruben
  - Abstimmung mit Kunden und Handling der entsprechenden Begleitscheine mittels Tablets
  - Fahren und Bedienen eines Hochdruckspülfahrzeuges

- Was wir bieten:**
- Entsorgungstechnik auf dem neuesten Stand
  - Unbefristeter Arbeitsvertrag bei einem öffentlichen Arbeitgeber der Infrastruktur
  - Geregelte Arbeitszeiten ohne Fernfahrten
  - Bezahlung und Sozialleistungen nach Firmentarifvertrag (z.B. Erholungsbeihilfe, jährl. Sonderzahlung)
  - betriebliche Altersvorsorge, Vermögenswirksame Leistungen und Unfallversicherung
  - JobRad-Leasing
  - Mitarbeitererevents und gutes Betriebsklima

- Das sollten Sie mitbringen:**
- Führerschein Klasse CE
  - Serviceorientierung, gute Umgangsformen und gewissenhafte Arbeitsweise
  - Zuverlässigkeit und eigenständige Arbeitsweise
  - Bereitschaft zu Samstagsarbeit und Bereitschaftsdienst
  - vorteilhaft sind Kenntnisse im Bereich Entsorgung oder Kleinkläranlagen

**Mitarbeiter \***  
Technik Trinkwasser  
0,90 VbE (36 h wöchentlich)

Für unser Trinkwasserteam suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine Mitarbeiterin/ einen Mitarbeiter (m/w/d), der den Bereich Technik unterstützt.

- Ihre Aufgaben:**
- Organisatorische Vorbereitung und Schriftführung zu verschiedenen Beratungen (Meisterberatungen, Investgespräche u.ä.)
  - Registratur und Überwachung der laufende Rechnungen und Auftragserteilungen
  - Vorbereitung und Unterstützung bei der Organisation von Veranstaltungen (Wassersymposium, Ortsinstallateurausschuss u.ä.)
  - Vertretung Sekretariat Geschäftsführer

- Was wir bieten:**
- Unbefristeter Arbeitsvertrag bei einem öffentlichen Arbeitgeber der Infrastruktur
  - Gleitarbeitszeit
  - Bezahlung und Sozialleistungen nach Firmentarifvertrag (z.B. Erholungsbeihilfe, jährl. Sonderzahlung)
  - betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen und Unfallversicherung
  - JobRad-Leasing
  - Mitarbeitererevents und gutes Betriebsklima

- Das sollten Sie mitbringen:**
- abgeschlossene kaufmännische oder vergleichbare Facharbeiterausbildung
  - gutes Grundverständnis für technische Zusammenhänge
  - sicherer Umgang mit dem PC, insbesondere mit den MS Office-Anwendungen
  - Führerschein Klasse B
  - selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
  - korrektes und kundenorientiertes Auftreten
  - vorteilhaft sind Erfahrungen im Bereich der Trinkwasserversorgung

**Woche der offenen Unternehmen**  
**16.3.2023 15.00 - 16.30 Uhr**  
Anmeldungen über Deine Schule!



Interessenten erhalten an diesem Tag einen Überblick über die Ausbildungsmöglichkeiten bei den Wasserwerken Westerggebirge. Die verantwortlichen Mitarbeiter für die Berufsausbildung informieren zu folgenden Berufsbildern:

**Anlagenmechaniker \***  
**Fachkraft für Wasserversorgungstechnik \***  
**Fachkraft für Abwassertechnik \***

**WASSERWERKE**

Am Wasserwerk 14

**WESTERGEBIRGE**

08340 Schwarzenberg

**Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen für beide Stellenanzeigen richten Sie bitte bis zum 28.02.2023 an:**

Wasserwerke Westerggebirge  
Personalwesen  
Am Wasserwerk 14  
08340 Schwarzenberg

online:  
personal@wasserwerke.net  
\*m/w/d  
\*\*Die Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

## Der EHV und eine biblische Weisheit

Stephan „Apollo“ Just weiß um die Gefahren, die in den nächsten Spielen lauern

Fortsetzung von Seite 1

**Lößnitz.** Wie kann er es den Seinen jetzt beibringen, wie erklären, dass die vier Spiele, die der EHV Aue noch vor der Aufstiegsrunde zu absolvieren hat, wichtig sind, auch wenn der Staffelsieg sicher ist? Stephan „Apollo“ Just, der Trainer des EHV Aue, muss jetzt seine Motivationskünste zeigen. Groß sind die Gefahren, die lauern. Schon vor dem Start ins Spieljahr 2023 hatte der Auer Coach dem WochenENDspiegel gesagt: „Es darf nicht zur Selbstverständlichkeit werden, dass wir jedes Spiel gewinnen. Wir müssen uns immer wieder neu motivieren, dürfen nicht nachlassen, um optimal vorbereitet in die Aufstiegs Spiele zu gehen.“

Vielleicht hilft eine biblische Weisheit. Im Alten Testament, im Buch der Sprüche Salomons, finden man den bekannten Ausspruch: „Hochmut kommt vor dem Fall“, der beschreibt, dass Selbstüberschätzung zum Scheitern führt.

Allein ein Blick auf die möglichen Gegner in der Aufstiegsrunde zeigt, dass dafür kein Platz in den EHV-Köpfen sein darf. Der TV Emsdetten führt mit drei Minuspunkten in der Staffel West vor den Bergischen Panthern (minus elf), im Süd-Westen siegen sich die HSG Hanau mit fünf bzw. der TuS Ferndorf als Zweitliga-Absteiger mit sieben Negativzählern in die Aufstiegs Spiele.

Im Süden führen der SV Salamander Kornwestheim und der HC Oppenweiler/Backnack die Tabelle mit jeweils 13 Verlustpunkten an. Der TuS Vinnhorst dominiert mit 34:2 Punkten die Staffel Nord vor dem MTV Braunschweig (31:7).

Stephan „Apollo“ Just: „Die Qualität wird deutlich zunehmen und in diesen 50:50-Spielen muss



Daumen nach oben! EHV-Trainer Stephan „Apollo“ Just ist mit der bisherigen Saison zufrieden. Foto: Manja Gehlert

man seine besten Leistungen abrufen.“ Wenn er auf den Saisonverlauf zurückblickt, ist er zufrieden, sagt: „Wir haben auf junge dynamische Kerle gesetzt, die unbedingt in die zweite Liga wollen. Dazu kommen erfahrene Spieler und Akteure, wie Dieu-donne Mubenzem, die es noch einmal wissen wollen.“ Aus seiner Sicht hat die Mannschaft, hat jeder einzelne Spieler einen Schritt nach vorn gemacht. Weiter sollen folgen. Zunächst in den nächsten vier Spiele und dann in der Aufstiegsrunde.

### Neue Spieler aus Leipzig

Um das Ziel Wiederaufstieg zu erreichen, verstärkte sich der EHV mit zwei Spielern vom SC DHfK Leipzig, mit dem eine weitreichende Zusammenarbeit vereinbart wurde. Jakob Leun (Aufbau rechts) und Staffan Peter (Rechtsaußen) verstärken ab sofort das

Team des EHV Aue im Aufstiegs-kampf. Staffan Peter erzielte im Spiel am vergangenen Sonntag gegen seinen neuen Verein zehn Tore und kommt auf insgesamt 105 Treffer (davon 53 Sieben-Meter) aus bisher 17 Spielen der Saison. Jakob Leun erzielte bisher 39 Tore. Staffan Peter erhält weiterhin ein Zeitspielrecht für die DHfK. Beide Spieler haben einen ligaunabhängigen Vertrag bis 2024 unterschrieben. Pascal Bochmann wurde mit einem Zweitspielrecht für die Bundesligamannschaft der DHfK ausgestattet, so dass er bei Ausfällen der dortigen Stammtorhüter zum Einsatz kommen könnte.

Vergessen wir mal die Bibel und denken an Oliver Kahn, der dem TV-Reporter Tom Bartels am 1. November 2003 nach einer 0:2 Niederlage der Bayern auf Schalke ins Mikrofon brüllte, was erfolgreiche Mannschaften brauchen: „Eier, wir brauchen Eier!“

## Erzgebirgs-Straße 20 Monate dicht!

Ein Meter kostet 3.777 Euro

**Erzgebirge.** Die nächste große Straßenausstellung im Erzgebirge kündigt sich an! Nachdem die B 95 zwischen Bärenstein und Oberwiesenthal saniert wurde, beginnen am 27. Februar die Arbeiten an der 900 Meter langen Schlaglochpiste zwischen Neudorf und Cranzahl. Kosten: 3,4 Millionen Euro. Bauzeit: mindestens 20 Monate! Meist unter Vollsperrung. Die Kosten von 3.777 Euro je Meter und die lange Bauzeit erklärt Franz Grossmann vom LA-SuV: „Ursächlich für die Bauzeit ist hier weniger die Länge der Strecke als vielmehr der Umfang der anstehenden Arbeiten im genannten Bereich – darunter umfangreicher Kanalbau, Arbeiten an mehreren Bauwerken (Brücke, Stützwände), Böschungssicherungen, Leitungsarbeiten, Straßenbeleuchtung, Gehweg- und Haltestellenbau. Es erfolgt eine Einteilung in mehrere Bauabschnitte, um die Erreichbarkeit der Grundstücke für Anlieger weitestgehend zu gewährleisten.“

Zudem ist witterungsbedingt eine Winterpause für voraussichtlich rund drei Monate erforderlich. In dieser Zeit soll die Befahrbarkeit der S 266 sichergestellt werden.“

Wenn der Straßenabschnitt voll gesperrt ist, müssen Autofahrer einen 20-Kilometer-Umweg in Kauf nehmen. Die großräumige Umleitung erfolgt ab Cranzahl über die K 7131 Richtung Kühnberg und die B 95 über Bärenstein nach Hammerunterwiesenthal zurück zur S 266, Gegenrichtung analog.

Rund 2,45 Millionen Euro werden vom Freistaat Sachsen mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes finanziert. Sie stammen aus dem Sonderprogramm Erhaltung Staatsstraßen.

Die Gemeinde Sehmatal ist mit rund 850.000 Euro beteiligt, die Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom GmbH mit rund 100.000 Euro. sg



Am 27. Februar beginnen die Arbeiten an der 900 Meter langen Schlaglochpiste zwischen Neudorf und Cranzahl. Kosten: 3,4 Millionen Euro. Bauzeit: mindestens 20 Monate! Meist unter Vollsperrung. Foto: Bernd März

3. Handball Liga Staffel Ost  
**Handball**  
Erzgebirgischer Handball Verein Aue empfängt

SPORTFREUNDE  
**SÖHRE v. 1947**  
26. Februar, 17.00 Uhr



Jobfinder-chemnitz.de

3. LIGA  
**Erzgebirgsstadion**  
So., 26. Februar 2023  
14.00 Uhr  
FC Erzgebirge Aue gegen: 1. FC Saarbrücken



Der achteckige Aussichtspavillon Hoher Kleef thront über dem Höhlenort Rübeland. Foto: djd/Tourismusbetrieb Oberharz am Brocken/Jan Reichel

VOGTLAND  
Bad Elster, günstig+fair, preiswerte HP, bitte Prospekt anfordern. Tel. 037437/584618, www.carolaruh.de

USEDOM

Osterurlaub im Seebad Trassenheide  
Ferien+F-haus bis 4 Pers., WLAN, 038371-28342  
www.usedomerholung.de

Hotel am Gothensee  
INSEL USEDOM  
FRÜHLING AUF DER INSEL USEDOM  
ab dem 31.03.2023 bis zum 28.04.2023  
7 x ÜF im DZ p.P. 315,00 €  
Infos: www.hotel-am-gothensee.de  
Am Gothensee 2  
17424 Ostseebad Heringsdorf  
T: 038378-33680, M: gothensee@web.de

KURREISEN  
Seit 25 Jahren spezialisieren wir uns in Kuraufenthalten!  
Park Hotel \*\*\*\* KUR & SPA im Bad Flinsberg mit eigener Radonquelle!  
Rufen oder schreiben Sie uns an:  
0048/75 78/16229, parkhotel@parkhotel.pl  
Ul. Orzeszkowej 2, 59-850 Świeradów Zdrój,  
www.parkhotel.pl

## Grandiose Kulissen für Gipfelstürmer

Aussichtsreiche Foto-Hotspots im Oberharz erwandern

**Oben im Harz reicht der Blick von den schönsten Aussichtspunkten im Winter und Frühjahr besonders weit. Die tief stehende Sonne taucht Wolken und Gipfel in dramatisches Licht, aus den Tälern steigt mystischer Nebel empor. Jetzt können Wanderer ihren Aufstieg mit eindrucksvollen Fotos krönen.**

### Hängebrücke und Aussichtsturm

Hundert Meter über dem Stausee spannt sich die Hängebrücke Titan RT quer übers Rappbodetal, mit gut 450 Metern die weltweit längste ihrer Art. Aus schwindelerregender Höhe eröffnen sich auf dem schwankenden Steg sagenhafte Ausblicke über die Harzer Berge. Noch höher hinaus, aber auf festem Grund geht es im neuen Aussichtsturm Solitair. Neben der Treppe führt ein Panorama-Glasaufzug hinauf und aus der Plattform ragen zwei Glasbugs hervor,

die ein atemberaubendes Panorama eröffnen.

### Der Hohe Kleef über Rübeland

Ein kurzer Aufstieg aus dem Bergdorf Rübeland oder ein Abstecher vom Fernwanderweg Harzer Hexenstieg führt zum Kalksteinfelsen Hoher Kleef. Der historische Pavillon auf der steilen Klippe wurde 1892 errichtet und hält heute eine Stempelstelle der Harzer Wandernadel bereit. Er bietet einen Ausblick auf Rübeland, ins Tal der Bode und über die umliegenden Höhen bis zum Skigebiet am Wurmberg und zum Brocken, dem höchsten Gipfel in Norddeutschland. Zurück im Tal lohnt sich auch ein Besuch der Rübeländer Tropfsteinhöhlen.

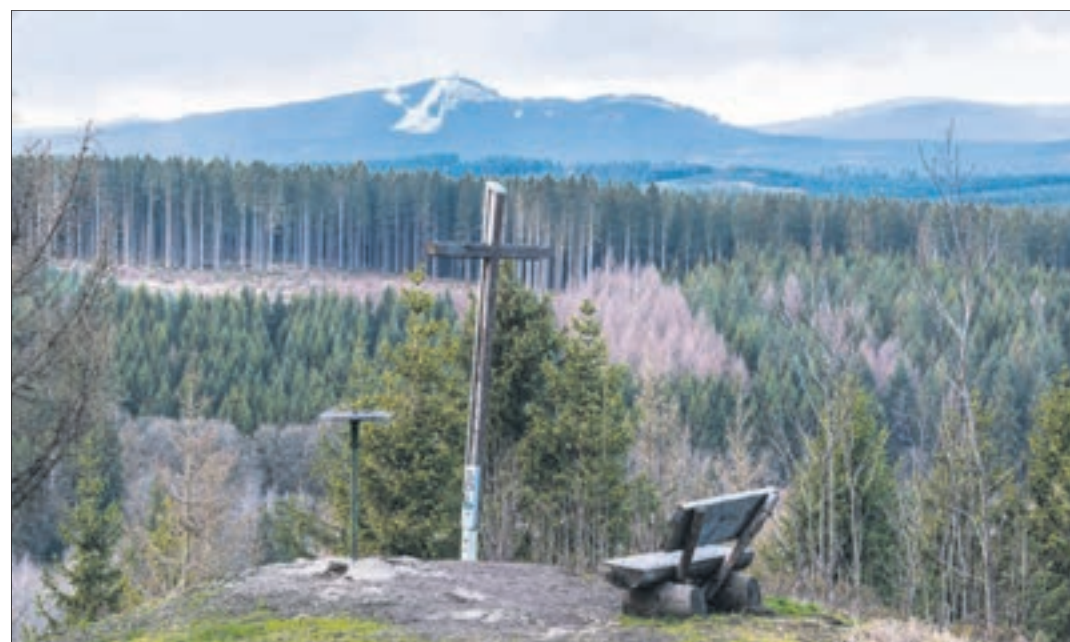
### Das Kreuz auf dem Kapitelsberg

Schon von Weitem grüßt das Gipfelkreuz auf dem Kapitelsberg, der auch als Tanner Hausberg bekannt ist. Mit 528 Höhenmetern ragt er

zwischen Tanne und Königshütte empor und ist nur über Wanderwege zu erreichen, beispielsweise auf einem kurzen Abstecher vom Harzer Höhenvieh-Pfad. Neben dem Ausblick zum Wurmberg, Brocken und Hohenkamm erwarten die Wanderer auf dem Gipfel ein Stempelkasten der Harzer Wandernadel sowie ein Rastplatz mit Bänken und Feuerstelle.

### Über der Talsperre Zillierbach

Der Granitfelsen Peterstein ragt über dem Zillierbachstausee empor, nahe der Staumauer zwischen den Harzorten Wernigerode und Elbingerode. Ein guter Ausgangspunkt zum Aussichtspunkt mit Picknickplatz und Stempelstelle der Wandernadel liegt am Ortsrand Elbingerode. Von dort führt der Weg über den Rastplatz „Am Hirschbrunnen“ bis zur Talsperre, wo der Peterstein mit Stempelstelle der Harzer Wandernadel ausgedeutet ist. djd/red



Gegenüber vom Gipfelkreuz am Kapitelsberg grüßt der Wurmberg mit seinem Skigebiet. Foto: djd/Tourismusbetrieb Oberharz am Brocken/Jan Reichel

## Erlebnisreiche Urlaubsmomente in Wernigerode

Der Harz hat zu jeder Jahreszeit seinen Reiz, besonders aber im Winter!



Herzlich Willkommen im Hasseröder Burghotel. Wunderschön am Fuße des Brockens mit traumhaftem Blick auf die bunte Fachwerkstadt Wernigerode gelegen, lädt das mittelalterliche Themenhotel mit seinen Rundum-Sorglos-Arrangements ein, gemeinsam traumhafte Erinnerungen mit erlebnisreichen Ausflügen im sagenumwobenen Harz zu sammeln. Mit seinen modernen Zimmern, Familienappartements und Suiten bietet das Hasseröder Burghotel einen optimalen Ausgangspunkt, um den Harz mit all seinen Facetten zu erkunden. Sparen Sie bis zu 34% mit dem Arrangement „Winter-Auszeit“ inklusive zwei Übernachtungen, Halbpension und den Buffet-Getränken zur Mahlzeit. Hier sind die Eintritte für die Rübeländer Tropfsteinhöhle und das Luftfahrtmuseum Wernigerode bereits im Arrangementpreis enthal-

ten. Neben dem kompletten Wohlfühl- und Erlebnispaket sind auch ein Begrüßungsgetränk, der hauseigene Parkplatz, WLAN, die tägliche Minibaraufladung und das umfangreiche Veranstaltungsangebot im Hotel ab 195,00 € pro Erwachsenen im Doppel- oder Familienzimmer enthalten. Kinder bis einschließlich 4 Jahre übernachten sogar kostenfrei im Zimmer der Eltern. Genießen Sie bezaubernde Natureindrücke, kulturelle Highlights und energiegeladene Erlebnisse für Groß und Klein. Interessierte entdecken weitere vielfältige Angebote für Ihre Urlaubsfreuden unter:

www.hasseroder-burghotel.de

Burghotel Wernigerode GmbH & Co. KG  
Langer Stieg 62  
38855 Wernigerode

Ihre Reiseangebote im WochenENDspiegel  
Wir beraten Sie gern unter ☎ 0371 355991102

SPREEWALD  
Hotel „Waldhütte“  
Nähe Spreewald, an Talsperre, idyllische Lage  
7 x Ü/HP ab 339,- € seit 2019 neu ausgestattet  
Zimmer & Bäder • Wellnessbereich mit Schwimmhalle  
Hund erlaubt, Infomaterial anfordern.  
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststraße 1, 03058 Klein Döbbern  
☎ 035608 40033 • www.hotel-waldhuette.de

# Altpapier rettet 210.000 Bäume

Sachsen sind Meister im Mülltrennen

**Region.** Ob es die noch nicht vergessene SERO-Tradition aus DDR-Zeiten ist? Die Erinnerungen, als Timur-Trupps nach Gläsern, Flaschen und Altpapier jagten, Sekundär-Rohstoffe (SERO) sammeln, um ein paar Pfennige in die Klassen-Kasse zu bekommen?

Fest steht: Die Sachsen sind Deutscher Meister um Wertstoffsammeln. Im Vergleich zur Gesamt-Abfallmenge trennen die Sachsen mit 186 Kilogramm pro Kopf deutschlandweit mehr Wertstoffe als alle anderen Bundesbürger, beim Restabfallaufkommen und den sperrigen Abfällen rangiert Sachsen auf Platz zwei hinter Baden-Württemberg.

Das geht aus der neuen Siedlungsabfallbilanz hervor, die das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) veröffentlicht hat.

Jeder Sachse verursachte im Jahr 2021 durchschnittlich 160 Kilogramm Restabfall und sperrige Abfälle, 186 Kilogramm Wertstoffe und 86 Kilogramm Bioabfälle sowie ein Kilogramm schadstoffhaltige Abfälle. Das sind 433 Kilogramm Abfall pro Kopf. Insgesamt erzeugten die sächsischen Privathaushalte 1,75 Millionen Tonnen Abfall. Das waren 47.772 Tonnen mehr als im Vorjahr und 370.000 Tonnen mehr als 2019.

Grund für die in den Jahren 2020 und 2021 deutschlandweit höheren Abfallmengen aus privaten Haushalten waren vor allem durch die Coronapandemie bedingte Effekte wie die teilweise Aufhebung der Abfalltrennung für Haushalte mit infizierten Personen und das Ausräumen und

Entsorgen nicht mehr benötigter Dinge während der „Lock-down-Zeiten“.

Der Effekt: Rohstoffe werden eingespart. Laut LfULG ersetzt zum Beispiel die getrennt gesammelte Altpapiermenge in Sachsen etwa 400.000 Tonnen Holz und das getrennt gesammelte Altglas spart etwa 115.000 Tonnen mineralische Rohstoffe ein.

Geht man davon aus, dass ein Festmeter frisch geschlagener Fichte rund 750 Kilo wiegt, ein etwa 100 Jahre alter Baum zirka 2,5 Festmeter Holz hat, rettete das Altpapier im Jahr 2021 rund 210.000 Bäume.



Das im Jahr 2021 in Sachsen gesammelte Altpapier rettete rund 210.000 Bäume. Foto: pixabay.com



Die Sachsen trennten mit 186 Kilogramm pro Kopf mehr Wertstoffe als alle anderen Bundesbürger. Foto: LfULG

# Lara las am besten

**Region.** Wer ist der beste Vorleser oder die beste Vorleserin des alten Landkreises Annaberg-Buchholz? Diese Frage konnte am 9. Februar beim Regionalentscheid des 64. Vorlesewettbewerbs des Deutschen Buchhandels in der Stadtbibliothek Annaberg-Buch-

holz geklärt werden. Zehn Teilnehmer und Teilnehmerinnen der sechsten Klasse aus neun Schulen fanden sich am Vormittag im Veranstaltungsraum der Bibliothek ein. Am Ende wurde Lara Böttich aus Grumbach von der Jury als Beste geehrt. red

**WOCHENSPIEGEL ERZGEBIRGE Gewinn-Rätsel**

|                          |                           |                             |                        |                          |                          |
|--------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|
| germ. Vorfahrendes Satz  | einer der Artverwandten   | brit. Ausdrucksweise (1920) | Gesellschaft           | Abk. Magnetfeldzeichnung | Wahlrecht                |
| Gegenüber dem Skar       | veränd. Rechtsnorm (Abk.) | Wasserfahrzeug (Abk.)       | alte Kraftwerke (Abk.) | Kernform für: Pape       | deut. Bundesland (Kraft) |
| Vorn. d. Sängers Presley | Knödel                    |                             |                        |                          |                          |

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Unter den richtigen Einsendungen verlosen wir zwei Zehn-Euro-Gutscheine für die Dach-Maler-Baustoffe e.G. in Schönfeld. Anschrift für das Lösungswort: Annaberger Land, Hauptstr. 91, 09456 Arnfeld. Einsendeschluss ist der kommende Mittwoch.

**Dach-Maler-Baustoffe e.G.**  
ZUVERLÄSSIG – LEISTUNGSSTARK

**Fachkompetenz mit Tradition**  
seit 1946

Schönfeld – Steinbach – Oberwiesenthal  
www.dach-maler-baustoffe.de

# SELTA MED KURREISEN & WELLNESS

**Sorglos buchen & flexibel sein\*\*\***  
**Bis 22 Tage vor Anreise kostenfrei umbuchen.**

**35 €\*** Mega-Frühbucherrabatt

**POLNISCHE OSTSEE • SWINEMÜNDE**

**Unsere Leistungen:**  
**KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 1 Woche mit HP im **HOTEL ATOL SPA Komfort**  
✓ 2 Anwendungen/ Behandlungstag  
✓ Hallenbad und Whirlpool  
✓ Gelegentl. Animationsprogramm  
✓ Örtliche Reiseleitung

1 Woche p.P. im DZ ab **534 €\***

|                      |                   |                   |                   |
|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| PLO   ATOL23         | 25.03. - 29.04.23 | 29.04. - 27.05.23 | 27.05. - 24.06.23 |
| Busanreise: samstags |                   |                   |                   |
| Zi./ Kur/ Verpfl.    | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       |
| DZ/ KU/ HP           | 534 €* 429 €      | 614 €* 495 €      | 674 €* 555 €      |
| EZ/ KU/ HP           | 714 €* 599 €      | 810 €* 685 €      | 864 €* 739 €      |

Erholungsaufenthalt, weitere Zimmerkategorien, Verpflegungsart und Termine buchbar.

**35 €\*** Mega-Frühbucherrabatt

**POLNISCHE OSTSEE • KOLBERG**

**Unsere Leistungen:**  
**KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 1 Woche mit HP in den **KURHOTELS OLYMP II & OLYMP 3** sowie **OLYMP IV SPA & WELLNESS Superior**  
✓ 2 Anwendungen/ Behandlungstag  
✓ Hallenbad, Whirlpool, Saunen und Fitnessraum  
✓ Örtliche Reiseleitung

1 Woche p.P. im DZ Balk ab **444 €\***

|                      |                   |                   |                   |
|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| PLO   OLY2(3,4)23    | 25.03. - 29.04.23 | 29.04. - 27.05.23 | 27.05. - 24.06.23 |
| Busanreise: samstags |                   |                   |                   |
| Zi./ Kur/ Verpfl.    | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       |
| DZBalk/ KU/ HP       | 444 €* 339 €      | 524 €* 399 €      | 594 €* 475 €      |
| DZ=DZBalk/ KU/ HP    | 560 €* 449 €      | 650 €* 525 €      | 720 €* 595 €      |

Weitere Kurprogramme, Verpflegungsart und Termine buchbar.

**35 €\*** Mega-Frühbucherrabatt

**TSCHECHIEN • FRANZENSBAD**

**Unsere Leistungen:**  
**KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 1 Woche mit HP im **SPA HOTEL CENTRUM \*\*\*\*\***  
✓ 2 Anwendungen/ Behandlungstag  
✓ Hallenbad  
✓ Kostenfreier Leihbademantel  
✓ Örtliche Reiseleitung  
**SELTA MED BONUS:**  
• 1 x pro Woche Tanzabend mit Live-Musik

1 Woche p.P. im DZ ab **480 €\***

|                       |                   |                   |                   |
|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| CZB   CENF23          | 28.02. - 14.03.23 | 14.03. - 11.04.23 | 11.04. - 17.10.23 |
| Busanreise: dienstags | 31.10. - 14.11.23 | 17.10. - 31.10.23 |                   |
| Zi./ Kur/ Verpfl.     | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       |
| DZ/ KU/ HP            | 480 €* 379 €      | 524 €* 425 €      | 564 €* 465 €      |
| EZ/ KU/ HP            | 564 €* 465 €      | 610 €* 499 €      | 654 €* 549 €      |

Weiteres Kurprogramm, Zimmerkategorien, Verpflegungsart und Termine buchbar.

**35 €\*** Mega-Frühbucherrabatt

**TSCHECHIEN • KARLSBAD**

**Unsere Leistungen:**  
**KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 1 Woche mit HP im **ASTORIA HOTEL & MEDICAL SPA \*\*\*\*\***  
✓ 10 Anwendungen/ Woche  
✓ Neuer moderner Wellnessbereich mit Schwimmbad und Saunawelt  
✓ Kostenfreier Leihbademantel  
**SELTA MED BONUS:**  
• 1 x pro Woche kostenfreie Nutzung der Salzgrotte

1 Woche p.P. im DZ Eco ab **594 €\***

|                       |                   |                   |                   |
|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| CZB   AST023          | 14.03. - 28.03.23 | 28.03. - 27.06.23 | 27.06. - 07.11.23 |
| Busanreise: dienstags | 07.11. - 05.12.23 |                   |                   |
| Zi./ Kur/ Verpfl.     | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       |
| DZEco/ KU/ HP         | 594 €* 499 €      | 634 €* 549 €      | 664 €* 589 €      |
| DZEco/ KU/ HP         | 724 €* 635 €      | 790 €* 699 €      | 804 €* 725 €      |

Weitere Kurprogramme, Zimmerkategorien, Verpflegungsart und Termine buchbar.

**35 €\*** Mega-Frühbucherrabatt

**SLOWAKEI • PIEŠŤANY**

**Unsere Leistungen:**  
**KUR ZUR PROBE**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ Begrüßungsgetränk  
✓ 1 Woche mit HP im **KURHOTEL PARK \*\*\*\*\***  
✓ 6 Anwendungen/ Woche  
✓ Hallenbad mit Wasserattraktionen, Whirlpool und Fitnessraum  
✓ Kostenfreier Leihbademantel und Hotelpantoffeln  
✓ Örtliche Reiseleitung

1 Woche p.P. im DZ oder EZ=DZ ab **540 €\***

|                      |                   |                   |                   |
|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| SLO   PARK23         | 19.03. - 26.03.23 | 26.03. - 28.05.23 | 28.05. - 02.07.23 |
| Busanreise: sonntags |                   | 01.10. - 29.10.23 | 27.08. - 01.10.23 |
| Zi./ Kur/ Verpfl.    | 1 Woche           | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       |
| DZ/ KP/ HP           | 540 €* 540 €      | 564 €* 389 €      | 604 €* 485 €      |
| EZ=DZ/ KP/ HP        | 540 €* 540 €      | 564 €* 389 €      | 734 €* 599 €      |

Weiteres Kurprogramm und Verpflegungsart buchbar.

**35 €\*** Mega-Frühbucherrabatt

**UNGARN • HEVIZ**

**Unsere Leistungen:**  
**BADEKUR**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 1 Woche mit HP im **KURHOTEL PALACE HEVIZ \*\*\*\*\***  
✓ 1 x pro Woche 3 Stunden Eintritt in den Héviz Heilsee  
✓ Wellnessabteilung mit Erlebnis-schwimmbekken, Whirlpool, Saunen und Fitnessraum  
✓ Kostenfreier Leihbademantel  
✓ Örtliche Reiseleitung

1 Woche p.P. im DZ ab **594 €\***

|                      |                   |                   |
|----------------------|-------------------|-------------------|
| HUN   PALH23         | 19.03. - 30.04.23 | 30.04. - 02.07.23 |
| Busanreise: sonntags | 01.10. - 29.10.23 | 27.08. - 01.10.23 |
| Zi./ Kur/ Verpfl.    | 1. Woche VW       | 1. Woche VW       |
| DZ/ BK/ HP           | 594 €* 429 €      | 634 €* 459 €      |
| EZ/ BK/ HP           | 730 €* 565 €      | 764 €* 589 €      |

Weiteres Kurprogramm, Zimmerkategorie und Verpflegungsart buchbar.

VW = Verlängerungswoche \* Mega-Frühbucherrabatt bei Buchung bis 28.02.2023 - ist bereits von den angegebenen Preisen abgezogen. \*\* Zustiegsstellen entnehmen Sie bitte dem Katalog „Kurreisen & Wellness 2023“. Alle Preise in EURO und pro Person. \*\*\* Bei Buchung bis 28.02.2023 aus dem Katalog „Kurreisen & Wellness 2023“ besteht die Möglichkeit einer kostenfreien Umbuchung (innerhalb des Kataloges) bis 22 Tage vor Reiseantritt. Druckfehler, Zwischenverkauf, Preisänderungen vorbehalten. Es gelten die aktuellen AGB. Reiseveranstalter: Selta Med GmbH, Gottschaldstr. 1a, 08523 Plauen.

**Buchung und Beratung in Ihrem Reisebüro!**  
Info-Telefon: 03741-148527-0 • E-Mail: reservierung@seltamed.de • www.seltamed.de

**Schnell sein lohnt sich mit unserem Mega-Frühbucherrabatt in Höhe von 35 € p.P. bei Buchung bis 28.02.2023!**

